

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid (OMB) control number.

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書及び委任状

### Japanese Language Declaration

# 日本語宣言書



22511

PATENT TRADEMARK OFFICE

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する：

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先として国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

My residence post office address and citizenship are as stated next to my name

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

OPTICAL DEVICE AND APPARATUS  
USING OPTICAL DEVICE

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked

[ ] \_\_\_\_\_ の日に出版され、  
この出版の米国出版番号または PCT 国際出版番号は、  
\_\_\_\_\_ であり、且つ  
\_\_\_\_\_ の日に補正された出版（該当する場合）

☐ was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_ and was amended on  
(if applicable)

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

Priority Not Claimed

外国での先行出願

優先権主張なし

327839/2000

JAPAN

20 SEPTEMBER, 2000

(Number)

(Country)

(Day/Month/Year Filed)

(番号)

(国名)

(出願日/月/年)

☐

214261/2000

JAPAN

14 JULY, 2000

(Number)

(Country)

(Day/Month/Year Filed)

(番号)

(国名)

(出願日/月/年)

☐

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)

(Filing Date)

(Application No.)

(Filing Date)

(出願番号)

(出願日)

(出願番号)

(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなるPCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s) or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37 Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)

(Filing Date)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(出願番号)

(出願日)

(現況: 特許許可、係属中、放棄)

(Application No.)

(Filing Date)

(Status: Patented, Pending, Abandoned)

(出願番号)

(出願日)

(現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに、上記のいかなる出願についても、その米国法典第35編第119条(e)項の利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPCT国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37 Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

委任状： 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び／または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

CUSTOMER NO. 22511

書類送付先

Send Correspondence to:

Jonathan P. Osha  
ROSENTHAL & OSHA L.L.P.  
700 Louisiana, Suite 4550  
Houston, Texas 77002 USA

直通電話連絡先：(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Jonathan P. Osha  
713/228-8600

唯一または第一発明者氏名	Full name of sole or first inventor:		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所	Residence c/o Omron Corporation 801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan		
国籍	Citizenship JAPAN		
郵便の宛先	Post Office Address c/o Omron Corporation 801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan		
第二共同発明者がある場合、その氏名	Full name of second joint inventor, if any		
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所	Residence c/o Omron Corporation 801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan		
国籍	Citizenship		

Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

# Japanese Language Declaration

## Additional Inventor Signature Sheet

Full name of third inventor

Naru YASUDA

Date

Third inventor's signature

Residence c/o Omron Corporation  
801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa  
Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

Citizenship

JAPAN

Post Office Address c/o Omron Corporation  
801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa  
Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

Full name fourth inventor

Kenji HOMMA

Date

Fourth inventor's signature

Residence c/o Omron Corporation  
801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa  
Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

Citizenship

JAPAN

Post Office Address c/o Omron Corporation  
801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa  
Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

Full name of fifth inventor

Yukari TERAKAWA

Date

Fifth inventor's signature

Residence c/o Omron Corporation  
801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa  
Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

Citizenship

JAPAN

Post Office Address c/o Omron Corporation  
801 Minami Fudodo-Cho, Shiokoji Horikawa  
Shimogyo-Ku, Kyoto 600-8530 Japan

Full name of sixth inventor

Sixth inventor's signature

Date

Post Office Address